

215/2021

Zmluva o poskytovaní služby

Hlasová Virtuálna Privátna Sieť

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Orange Slovensko, a.s.

Metodova 8, 821 08 Bratislava

IČO: 35697270

DIČ: 2020310578

IČDPH: SK2020310578

zastúpená: Ing. Adrián Vargic, Corporate Sales Manager, na základe poverenia

bankové spojenie:

číslo účtu:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa vložka číslo 1142/B

ďalej len „spoločnosť Orange“

a

Národný ústav detských chorôb

Limbová 1, 833 40 Bratislava

IČO: 00607231

DIČ: SK2020848368

zastúpená: Ing. et Ing. Peter Magát – riaditeľ

bankové spojenie:

číslo účtu IBAN:

ďalej len „Účastník“

Spoločnosť Orange a Účastník (ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“) sa dohodli podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov na uzavretí tejto Zmluvy o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť (ďalej len „Zmluva“) za nižšie uvedených podmienok.

Článok 1

Vymedzenie základných pojmov

1. „Hlasová Virtuálna Privátna Sieť“ (ďalej len „HVPS“) je v zmysle tejto Zmluvy osobitná služba umožňujúca poskytovanie homogénneho technického, technologického prostredia a zvýhodnenej cenovej úrovne volaní, a to za osobitných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Služba HVPS vytvára uzavretú skupinu koncových telekomunikačných zariadení využívajúcich elektronické komunikačné služby spoločnosti Orange poskytované prostredníctvom verejných telefónnych sietí spoločnosti Orange a prostredníctvom SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka (služba HVPS sa neposkytuje prostredníctvom SIM kariet, ktorých prostredníctvom Účastník užíva predplatenú elektronickú komunikačnú službu PRIMA). Doplnkové služby poskytované s HVPS sú uvedené v bode 2 tohto článku.
2. V súvislosti s poskytovaním HVPS poskytuje spoločnosť Orange Účastníkovi nasledujúce doplnkové verejné elektronické komunikačné služby, ktoré sú poskytované na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených v súlade so zákonom č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon“), pričom na poskytovanie služieb poskytovaných na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa primerane vzťahujú ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „VP“). Služby uvedené v písmenách a) a b) sú aktivované automaticky a služby c) a d) na základe žiadosti Účastníka.

a) Súkromný číslovací plán

Účastník dostane možnosť využívať súkromný číslovací plán, ktorý bude implementovaný do jeho infraštruktúry v súlade s jeho existujúcim číslovacím plánom. Číslovací plán bude Účastníkom verifikovaný. Každá zo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka bude pre uzatvorenú skupinu SIM kariet (a ich koncových užívateľov) reprezentovaná krátkym číslom zo súkromného číslovacieho plánu Účastníka a dlhým číslom prideleným pri aktivácii SIM karty.

b) Obmedzenie odchádzajúcich volaní

Účastník má možnosť definovať parametre pre využívanie SIM kariet ich koncovými užívateľmi (t.j. najmä zamestnanci Účastníka). Účastník má možnosť obmedzovať jednotlivých koncových užívateľov, určovať parametre pre využívanie SIM kariet registrovaných na Účastníka vrátane limitácie ich využívania. Parametre využívania SIM kariet je možné definovať prostredníctvom príslušnej internetovej aplikácie umiestnenej na stránke spoločnosti Orange.

c) Smerovanie do náhradných lokalít v prípade, že hovor nie je zodpovedaný alebo linka je obsadená – HUNTING LIST

Presmerovanie hovorov na Účastníkom definované telefónne čísla v prípade že hovor nie je zodpovedaný za presne špecifikovaný čas alebo je volaná stanica obsadená. Pri aktivácii tejto služby Účastník stratí možnosť využívať službu PRESMEROVANIE HOVOROV, štandardne poskytovanú k bežnému účastníckemu programu, túto službu nahradí služba Hun-

ting list. Táto služba nie je pri aktivácii služby HVPS povinná pre celú komunikačnú skupinu. Je možné ju aktivovať, prípadne deaktivovať samostatne pre každú SIM kartu zahnutú do HVPS.

d) Súhrnná faktúra za služby

V rámci HVPS má Účastník možnosť dostávať iba jednu faktúru za všetky služby poskytované pre Účastníka spoločnosťou Orange na základe Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb. Opačnou alternatívou riešenia je, že Účastník bude dostávať detailné faktúry pre každú SIM kartu (koncového užívateľa) v rámci HVPS. Je možné tieto dve alternatívy kombinovať.

e) Bezplatné poskytnutie nasledovných služieb

- spoločnosť Orange v prípade zmeny operátora zabezpečí zachovanie súčasných mobilných telefónnych čísel, so súhlasom Účastníka,
- spoločnosť Orange sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi technickú podporu prostredníctvom Hotline – klientskeho pracoviska, ktorým sa na účely tejto Zmluvy rozumie telefonické a e-mailové poradenstvo k poskytnutým hlasovým a dátovým službám každý pracovný deň v čase minimálne od 8:00 – 15:30, na bezplatnom tel. čísle 908 alebo e-mailovej adrese: andrea.achbergerova@orange.com pričom spoločnosť Orange garantuje funkčnosť a prevádzku klientskeho pracoviska v uvedenom čase.
- aktivácia a výmena SIM karty,
- aktivácia a deaktivácia internetu v mobile, mobilného internetu
- utajenie čísla,
- zmena telefónneho čísla,
- zablokovanie a odblokovanie telefónneho čísla,
- blokovanie a aktivácia volaní do zahraničia, služby SMS, MMS,
- aktivácia hlasového a dátového roamingu,
- poskytnutie PIN2/PUK2,
- služba CLIP,
- služba CLIR,
- úroveň pokrytia sieťou mobilných dátových služieb a internetu minimálne 70% územia SR technológiou minimálne 4G.
- faktúra v elektronickej podobe,
- súhrnná faktúra,
- aktivácia DUAL SIM karty,
- možnosť lokalizácie jednotlivých SIM kariet,
- elektronický nástroj na kontrolu spotreby jednotlivých užívateľov,
- poskytovanie elektronického podrobného rozpisu hovorov a správ za fakturačné obdobie na jednotlivé telefónne čísla,
- pridelenie zamestnanca na fakturačnom oddelení pre riešenie individuálnych potrieb Účastníka.
- V rámci volania na Slovensku používať šesťmiestne mobilné telefónne čísla so štvormiestnou predvoľbou operátora. Výsledný formát tak bude mať podobu napríklad **0918 365 203**. Volania na Slovensku nesmú od operátora byť nastavené vo formáte +421 alebo 00421. Pri volaní zo zahraničia je potrebné použiť aj predvoľbu krajiny +421 alebo 00421. V tom prípade sa prvá nula z telefónneho čísla nepíše.

Článok 2 Predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom Predmete tejto Zmluvy, ktorým je (i) záväzok spoločnosti Orange zriadiť a poskytovať Účastníkovi po dobu platnosti a účinnosti Zmluvy službu HVPS a doplnkové služby za ceny dohodnuté v Zmluve; (ii) záväzok Účastníka uhradiť spoločnosti Orange včas a riadne cenu za využívanie HVPS ako aj za doplnkové služby (ďalej sa pod pojmom „HVPS“ rozumejú aj doplnkové služby podľa článku 1 bodu 2 Zmluvy), ktoré mu bude spoločnosť Orange poskytovať po dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a uzavretých zmlúv o poskytovaní verejných služieb; (iii) záväzok Účastníka dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy (ďalej aj ako „Zásady“).
2. Pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak, v prípade aktivácie ďalších SIM kariet pre Účastníka zo strany spoločnosti Orange po podpise tejto Zmluvy bude pre tieto SIM karty registrované na Účastníka bez ďalšieho poskytovaná HVPS za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany Účastníka. Za potrebnú súčinnosť Účastníka v zmysle tohto bodu sa považuje najmä riadne vyplnenie formulárov, vybavovanie a administrácie aktivácie a iných úkonov, pokiaľ sa so spoločnosťou Orange nedohodlo inak, výhradne cez zamestnanca spoločnosti Orange alebo jej zástupcu, ktorý bol pre Účastníka osobitne pridelený spoločnosťou Orange, dodržanie ustanovení tejto Zmluvy a príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo strany Účastníka a pod.

Článok 3 Práva a povinnosti spoločnosti Orange a Účastníka

1. Spoločnosť Orange sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi službu HVPS za podmienok definovaných v tejto Zmluve.
2. Účastník sa zaväzuje poskytnúť spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť v prípadoch, keď je táto súčinnosť potrebná na zriadenie alebo poskytovanie HVPS alebo plnenie iných povinností spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. V prípade, že Účastník bude v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti spoločnosti Orange tak, ako je vyššie uvedené, spoločnosť Orange je oprávnená posunúť termín začiatku poskytovania HVPS podľa bodu 4. tohto článku o dobu, počas ktorej je Účastník v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti bez toho, aby sa to považovalo za porušenie akejkoľvek povinnosti spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. Obdobne platí ustanovenie predchádzajúcej vety aj v iných prípadoch neposkytnutia súčinnosti.

3. Účastník sa ďalej zaväzuje (i) využívať HVPS počas doby platnosti tejto Zmluvy, ako je táto v nej dohodnutá, a v súlade s dohodnutými podmienkami; (ii) uhrádzať cenu za využívanie HVPS a (iii) dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy.
4. V prípade riadneho splnenia povinností Účastníka podľa tejto Zmluvy vykoná spoločnosť Orange všetky úkony potrebné na poskytovanie HVPS pre všetky SIM karty registrované na Účastníka (pre ktoré sa má poskytovať služba HVPS v zmysle tejto Zmluvy) a začne poskytovanie HVPS bez zbytočného odkladu, v deň účinnosti Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník nebude užívať služby, ktoré mu spoločnosť Orange poskytne na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb inak, ako len pre svoju vlastnú potrebu, najmä že nebude poskytovať tieto služby odplatne alebo bezodplatne iným osobám alebo sprostredkovať ich poskytovanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange. Porušenie v predchádzajúcej vete uvedenej povinnosti Účastníka sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange je v prípade takéhoto porušenia Zmluvy oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo prerušiť či obmedziť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy a zmlúv o poskytovaní verejných služieb Účastníkovi.
6. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že vplyvom technického pokroku a inovácie služieb poskytovaných podľa tejto Zmluvy je spoločnosť Orange povinná služby uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy doplniť, resp. nahradiť o nové technicky vyspelejšie služby, a to za rovnakú alebo nižšiu cenu, ako je cena za službu, ktorá je novou službou doplnená, resp. nahradená, uvedenú v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, a ktoré spoločnosť Orange v danom čase bude ponúkať svojim zákazníkom vo svojom aktuálne platnom štandardnom cenníku. Zmena príloh bude predmetom písomného dodatku uzatvoreného k tejto Zmluve. O zmene poskytovania služieb podľa tohto bodu je spoločnosť Orange povinná písomne informovať Účastníka najneskôr týždeň pred realizáciou zmeny.
7. Jednotkové ceny uvedené v tejto Zmluve sú pevné a nemenné počas celej doby trvania Zmluvy a čiastkových zmlúv s výnimkou prípadov uvedených v odseku nižšie tejto Zmluvy. V prípade regulácie niektorej z cien za služby poskytované podľa tejto Zmluvy zo strany štátom na to oprávneného príslušného orgánu alebo orgánom Európskej únie je spoločnosť Orange povinná Účastníkovi fakturovať regulovanú cenu služby, alebo nižšiu cenu služby (ďalej len „regulovaná cena služby“). Ak by regulovaná cena služby bola odlišná od ceny uvedenej v tejto Zmluve, je spoločnosť Orange najneskôr 10 pracovných dní pred začiatkom fakturačného obdobia, v ktorom bude fakturovaná odlišná cena služby v porovnaní s cenou uvedenou v tejto Zmluve primerane oboznámiť o zmene ceny Účastníka. Za primerané oboznámenie sa považuje minimálne elektronickou poštou zaslané oznámenie kontaktnej osobe, v ktorom bude prehľadným spôsobom určená presná regulovaná cena služby. Prílohou takéhoto oboznámenia bude kópia právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu o regulácii ceny. Spoločnosť Orange je povinná postupovať spôsobom uvedeným v tomto bode pri každom znížení ceny ním poskytovaných služieb. Zmluvné strany nie sú povinné v prípade zmeny ceny podľa tohto bodu prísť k uzatvoreniu dodatku k Zmluve.
8. K zmene ceny za poskytované vybrané služby uvedené v tejto Zmluve môže spoločnosť Orange prísť tiež v prípade, že dochádza k zmene ceny na základe zmeny daňových alebo colných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany nie sú povinné v prípade zmeny ceny podľa tohto bodu prísť k uzatvoreniu dodatku k Zmluve alebo k čiastkovej zmluve.
9. V prípade, ak sa spoločnosť Orange dostane do omeškania s plnením si svojich povinností podľa tejto Zmluvy, môže Účastník uplatniť voči spoločnosť Orange zmluvnú pokutu vo výške 0,04% z ceny všetkých služieb, s poskytnutím ktorých je spoločnosť Orange v omeškaní, a to za každú začatú hodinu omeškania s plnením si svojich povinností, ak je čas plnenia stanovený v hodinách alebo za každý začatý deň omeškania, ak je čas plnenia stanovený v dňoch. Zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety je Účastník oprávnený uplatniť za každé jednotlivé porušenie povinností zvlášť. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Účastníka na náhradu vzniknutej škody v plnom rozsahu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Orange vykoná úhradu uplatnenej zmluvnej pokuty podľa predchádzajúceho bodu tejto Zmluvy v lehote do 60 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Účastníka obsahujúcej špecifikáciu porušenia povinností a výšku vypočítanej zmluvnej pokuty, a to na základe penalizačnej faktúry Účastníka, ktorá bude doručená spoločnosti Orange spolu s výzvou. V prípade neuhradenia zmluvnej pokuty v určenej lehote je Účastník oprávnený jednostranne započítať vypočítanú výšku zmluvnej pokuty so svojim splatným záväzkom voči spoločnosti Orange podľa platných právnych predpisov.
11. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezaväzuje spoločnosť Orange povinnosti dodať príslušné omeškané plnenie v zmysle tejto Zmluvy. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Účastníka na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvných povinností.

Článok 4

Cena a platobné podmienky. Osobitné cenové dojednania

1. Ceny za zriadenie, aktiváciu a využívanie služby HVPS, ako aj ceny za niektoré služby poskytované Účastníkovi na základe ustanovení zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, (ďalej len „Cena“) sú dohodnuté zmluvnými stranami podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a sú uvedené v článku I. Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že uplatňovanie ustanovení článku I. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka) je podmienené dodržiavaním Zásad Účastníkom tak, ako to je uvedené v článku 9 tejto Zmluvy. V prípade nedodržania Zásad je spoločnosť Orange oprávnená dočasne voči Účastníkovi uplatňovať ustanovenia článku II. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb) namiesto ustanovení uvedených v článku I. Prílohy č. 1, a to všetko podľa podmienok a spôsobom stanoveným v článku 9 Zmluvy. Výška cien tých služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Účastníkovi, ktorých ceny nie sú uvedené v Prílohe č. 1, sa spravujú aktuálnym cenníkom služieb (alebo inou časťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá o týchto cenách pojednáva).
2. Ceny dohodnuté podľa bodu 1 tohto článku je Účastník povinný uhradiť na základe faktúr vystavených spoločnosťou Orange, a to v lehote 60 dní odo dňa vystavenia jednotlivých faktúr. Za oneskorenú úhradu Ceny, ktorú bol Účastník povinný uhradiť na základe faktúr spoločnosti Orange za príslušné zúčtovacie obdobie, je Účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange úroky z omeškania vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Cena je uhradená včas a riadne, ak bude v plnej výške

pripísaná na účet spoločnosti Orange najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti tej ktorej faktúry. Úrok z omeškania vo výške podľa platných VP je Účastník povinný spoločnosti Orange uhradiť aj pri omeškaní s akoukoľvek platbou (napr. zmluvné pokuty), na uhradenie ktorej vznikol spoločnosti Orange nárok na základe tejto Zmluvy. Spoločnosť Orange je povinná vystaviť faktúru do piateho pracovného dňa mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola poskytnutá služba.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Orange nie je oprávnená postúpiť akékoľvek svoje pohľadávky voči Účastníkovi podľa § 524 Občianskeho zákonníka plynúce z tejto zmluvy alebo súvisiace s touto zmluvou na tretí subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Účastníka. Právny úkon, na základe ktorého spoločnosť Orange postúpi svoje pohľadávky bez predchádzajúceho súhlasu Účastníka na tretiu osobu, je neplatný. Akýkoľvek súhlas Účastníka s postúpením pohľadávok je platný iba v prípade, ak naň bol udelený predchádzajúci súhlas Ministerstva zdravotníctva SR.

Článok 5

Podmienky poskytnutia zľavy z ceny mobilných telefónov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník má právo na zakúpenie vybraných koncových telekomunikačných zariadení z ponuky spoločnosti Orange (ďalej len „MT“), pričom Účastníkovi bude pri uzavretí Zmluvy zo strany spoločnosti Orange jednorazovo poskytnutý kredit, ktorý môže využiť na čerpanie zliav z cien MT (ďalej len „Kredit“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi Kredit vo výške 8000,- eur (osemtisíc eur) bez DPH, a to za nasledovných podmienok:
 - a) Účastník postupne čerpá Kredit pri nákupe MT za plnú (nezľavnenú, neakciovú) cenu.
 - b) Kredit je Účastník oprávnený čerpať až do doby, kým úhrnná výška v zmysle písmena a) na MT dosiahne výšku Kreditu, najdlhšie však do konca platnosti tejto Zmluvy.
 - c) Po vyčerpaní Kreditu alebo po uplynutí doby určenej na čerpanie Kreditu (pre prípad, že úhrnná výška zliav nedosiahla výšku Kreditu), je Účastník povinný uhrádzať cenu za MT a za Služby v plnej výške.
3. Ak je zmluvnou stranou viacero Účastníkov, spoločnosť Orange nie je zodpovedná za sledovanie pomeru, v akom si Účastníci uplatnia časti Kreditu a za rozvrhnutie čerpania Kreditu medzi Účastníkmi (všetkých alebo len niektorých) sú zodpovední výlučne Účastníci. Spoločnosť Orange nie je povinná poskytnúť Účastníkom, ktorí boli negatívne dotknutí nedodržaním pravidiel pre rozdelenie čerpania Kreditu dohodnutých Účastníkmi, žiadne náhrady.
4. Účastník stráca nárok na čerpanie zliav podľa tohto článku v prípade, že tomuto vznikne dlh voči spoločnosti Orange, v prípade, že sa tento nachádza v reštrukturalizácii alebo bol na jeho majetok vyhlásený konkurz v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 7/2005 Z. o konkurze a reštrukturalizácii v znení neskorších predpisov.“

Článok 6

Správa a údržba technických zariadení

1. Počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy sa zaväzuje spoločnosť Orange uskutočňovať správu a údržbu jednotlivých technických zariadení nevyhnutných na poskytovanie HVPS na svoje vlastné náklady.

Článok 7

Právny režim

1. Na právne vzťahy súvisiace s poskytovaním HVPS podľa tejto Zmluvy sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka. Na právne vzťahy zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré boli uzatvorené v súvislosti s touto Zmluvou sa použijú ustanovenia tejto Zmluvy a príslušných VP a Zákona.
2. Zánikom tejto Zmluvy nezaniká platnosť jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom. V prípade, ak je niektoré z ustanovení zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom v rozpore s touto Zmluvou, prednosť majú ustanovenia tejto Zmluvy.

Článok 8

Doba platnosti Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na čas určitý –do doby vyčerpania maximálnej ceny 11,919,48 € bez DPH alebo maximálne 24 mesiacov od nadobudnutia jej platnosti a účinnosti, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
2. Túto Zmluvu je možné pred uplynutím doby podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy ukončiť aj:
 - a) Písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu s dvojmesačnou výpovednou dobou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bol písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane;
 - c) Odstúpením od Zmluvy v prípade jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. V písomnom odstúpení musí byť definovaný konkrétny dôvod odstúpenia. V súvislosti s odstúpením od tejto Zmluvy sa strany odchyľne od ustanovenia § 351 ods. 2

- Obchodného zákonníka dohodli, že po odstúpení od nej niektorou zmluvnou stranou, sa plnenie, poskytnuté na jej základe jednou zmluvnou stranou a prijaté druhou zmluvnou stranou, nebude vracat'.
3. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany spoločnosti Orange s právom na odstúpenie od Zmluvy Účastníkom sa považuje:
 - a) omeškanie spoločnosť Orange s plnením dohodnutých služieb o viac ako 30 dní,
 - b) neposkytnutie služieb za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve alebo poskytnutie služieb v rozpore so zmluvne dohodnutými podmienkami v tejto Zmluve,
 - c) prípad, kedy spoločnosť Orange oznámi Účastníkov, že nie je z objektívnych alebo subjektívnych dôvodov schopná poskytnúť predmet plnenia podľa tejto Zmluvy,
 - d) ak spoločnosť Orange nezabezpečí v zmysle § 22 odseku 1 ZoRPVS overenie identifikácie konečného užívateľa výhod podľa tohto zákona a podanie návrhu na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov s § 4 ZoRPVS do 31. júla 2017. Nesplnenie tejto povinnosti je dôvodom na výmaz partnera verejného sektora z registra. Účastník má právo odstúpiť od Zmluvy dňom právoplatnosti rozhodnutia o výmaze podľa § 12 a pokute z dôvodov podľa § 13 ods. 2 ZoRPVS,
 - e) ak dôjde k výmazu spoločnosti Orange, ako partnera verejného sektora, z registra počas platnosti tejto Zmluvy Účastník je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy dňom právoplatnosti rozhodnutia o výmaze podľa § 12 a pokute z dôvodov podľa § 13 ods. 2 ZoRPVS,
 - f) ak je spoločnosť Orange, ako partner verejného sektora, viac ako 30 dní v omeškaní so splnením povinnosti podľa § 10 ods. 2 tretej vety ZoRPVS.
 4. Ak Účastník bude v omeškaní so zaplatením ceny fakturovanej spoločnosť Orange podľa Zmluvy o viac ako 30 dní, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange môže odstúpiť od Zmluvy.

Článok 9 Zásady správneho využívania Služieb

1. Účastníci sú povinní nezneužívať využívanie Služieb a sú povinní dodržiavať zásady poctivého obchodného styku a zásad uvedených v tomto článku a v príslušných ustanoveniach VP.
2. Zmluvné strany sa dohodli na stanovení práv a povinností, ktoré spolu tvoria zásady správneho využívania HVPS, ako aj všetkých ostatných služieb elektronických komunikácií poskytovaných spoločnosťou Orange jednotlivým Účastníkom, ktoré sú v článku I. Prílohy č. 1 Zmluvy označované ako Neobmedzené volania (v tomto článku aj ako „Služby“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie a využívanie Služieb sa bude vo svojej celosti riadiť v tomto bode stanovenými zásadami správneho využívania Služieb:
 - a) Účastník sa zaväzuje, že nebude využívať Služby v rozpore s dobrými mravmi, protizákonným spôsobom, v rozpore so Zmluvou, v rozpore so zmluvami o poskytovaní verejných služieb, v rozpore s VP alebo takým spôsobom, ktorý by mal alebo mohol mať za následok zníženú kvalitu užívania Služieb pre ostatných účastníkov služieb spoločnosti Orange.
 - b) Účastník sa zaväzuje využívať Služby výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Služby iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služieb tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange.
 - c) Účastník sa zaväzuje využívať Služby primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania Služieb. Kritérium primeranosti využívania Služieb prostredníctvom konkrétnej SIM karty zaradenej do HVPS sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Služby Účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet.
 - d) Účastník nie je oprávnený SIM karty zaradené do HVPS používať v GSM bránach. Porušenie tohto ustanovenia sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší ktorúkoľvek zo zásad uvedených v bode 3 písmenách a) až d) tohto článku, a to prostredníctvom ktorejkoľvek, hoci aj jednej, SIM karty (ďalej len „Zásady“):
 - a) spoločnosť Orange je po prvom porušení Zásad oprávnená upozorniť Účastníka na ich porušenie, a to telefonicky, faxom, e-mailom, alebo písomne;
5. Režim uvedený v bode 4 tohto článku sa uplatní zakaždým, keď dôjde k porušeniu ktorejkoľvek zo Zásad.
6. Ustanoveniami, ktoré sú obsahom tohto článku, nie je dotknuté právo spoločnosti Orange dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb v zmysle Zákona, ako ani právo spoločnosti Orange odstúpiť od Zmluvy v zmysle Zákona.

Článok 10 Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v okamihu, v ktorom nadobudne táto Zmluva platnosť, zaniká platnosť všetkých v tom okamihu platných zmlúv uzavretých medzi zmluvnými stranami, s výnimkou zmlúv uzavretých pre jednotlivé SIM karty.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace so Zmluvou sa budú zasielať na adresu, ktorú má zmluvná strana uvedenú ako adresu svojho sídla v príslušnom registri. Písomnosť sa bude považovať za doručенú, ak bude zmluvnej strane zasielaná doporučenou zásielkou, a od jej odoslania uplynie 10 dní. Písomnosť podľa tohto bodu sa považuje za doručенú de-

siaty deň odo dňa jej odoslania aj v prípade, ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (a je pritom irelevantné z akého dôvodu), alebo aj v prípade, ak sa o nej adresát nedozvie.

3. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platí, že v prípade, ak sa na túto Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Zmluve.
4. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to v písomnej forme. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnocenných rovnopisoch, z ktorých po ich podpise oprávnenými zástupcami zúčastnených zmluvných strán po jednom dostane Účastník a spoločnosť Orange.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení takéhoto ustanovenia takým ustanovením, ktoré zachová kontext a celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia ako aj samotnej Zmluvy.
6. Spory a nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa budú riešiť v prvom rade vzájomnými rokovaniami v dobrej viere. Ak sa ich nepodarí vyriešiť ani po takýchto rokovaniach a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa ich začatia, rozhodnú sa všetky spory, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti na príslušnom všeobecnom súde.
7. Všetky Prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom Príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom VP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy vrátane jej Príloh.
8. Ak sa v tejto Zmluve používa pojem „súhrnná faktúra“, nejedná sa pre účely tejto Zmluvy o pojem „súhrnná faktúra“ v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán podpisujú.

Zoznam Príloh

Príloha č. 1 – Ceny

V Bratislave dňa.....
26. 5. 2021

V Bratislave dňa
26. MÁJ 2021

Ing. Adrián Vargic
Orange Slovensko, a.s.
na základe poverenia
Corporate Sales Manager

Ing. Peter Magát
riaditeľ
Národný ústav detských chorôb

PRÍLOHA č. 1
Zmluvy o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť

Popis Služby – Príloha č. 1 – Ceny

č.	Typ programu	obchodný názov operátora	Predpokladané množstvo SIM kariet	cena za 1 program bez DPH za 1 mesiac	cena spolu za 24 mesiacov bez DPH
1.	Hlasový program 1 - mesačný paušál za hlasový program, ktorý obsahuje neobmedzené hovory v rámci organizácie (ak nie je možné zabezpečiť v súvislosti so zadaním technickej špecifikácie - nemusí byť hovorné bezplatné - ale použije sa cena z bodu 7.). Hovorné do mobilných sietí, pevných sietí, zahraničia, roamingové hovory, SMS, MMS a dátové služby sú nad rámec Hlasového programu 1		6 ks	3,30 €	475,20 €
2.	Hlasový program 2 - Mesačný paušál za hlasový program, ktorý obsahuje neobmedzené hovory do všetkých mobilných a pevných sietí v SR, neobmedzené hovorné do krajín EÚ. Neobmedzené SMS a MMS v SR do krajín EÚ. Roamingové hovory a dátové služby sú nad rámec Hlasového programu 2		46 ks	5,50 €	6 072,00 €
3.	Hlasový program 3 - Mesačný paušál za hlasový program, ktorý obsahuje neobmedzené volania do všetkých sietí SR a EU, sveta, Roaming EU, neobmedzené SMS/MMS do všetkých sietí SR a EU, sveta		10 ks	6,00 €	1 440,00 €
4.	Mobilný internet 1 - Dátový program, ktorý je aktivovaný na samostatnej SIM karte, možnosť využiť do samostatného dátového zariadenia (modemu), alebo tabletu, s minimálnym objemom predplatených dát 5GB, po prečerpaní predplateného objemu dát, zníženie prenosovej rýchlosti bez ďalšieho spoplatnenia prenesených dát. Využitie v sieti 2G, 3G, 4G.		1 ks	9,00 €	216,00 €

5.	Mobilný internet 2 - Dátový program, ktorý je aktivovaný na samostatnej SIM karte, možnosť využiť do samostatného dátového zariadenia (modemu), alebo tabletu, s minimálnym objemom predplatených dát 20 GB, po prečerpaní predplateného objemu dát, zníženie prenosovej rýchlosti bez ďalšieho spoplatnenia prenesených dát		2 ks	16,00 €	768,00 €
6.	Internet v mobile - Dátový program, ktorý je možné aktivovať k hlasovým programom 1 až po 2, s minimálnym objemom predplatených dát 3GB, po prečerpaní predplateného objemu dát, zníženie prenosovej rýchlosti bez ďalšieho spoplatnenia prenesených dát. Využitie v sieti 2G, 3G, 4G.		14 ks	6,00 €	2 016,00 €

Celkový počet SIM kariet hlasové programy- body 1.-3. - 62 ks

Celkový počet SIM kariet mobilný internet- body 4.-5. - 3 ks,
internet v mobile - bod 6. - 14 ks bude súčasťou niektorého
hlasového programu - body 1.-3.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI - ZA OBDOBIE 24 MESIACOV					
			cena za položku bez DPH	cena spolu za 24 mesiacov bez DPH	
7.	predpokladané hovory do mobilnej siete zmluvného operátora	6336	min	0,050 €	316,80 €
8.	predpokladané hovory do mobilnej siete iného operátora	10080	min	0,050 €	504,00 €
9.	predpokladané hovory do pevných sietí	1008	min	0,050 €	50,40 €
10.	predpokladané SMS v sieti zmluvného operátora	240	ks	0,050 €	12,00 €
11.	predpokladané SMS do iných sietí	384	ks	0,050 €	19,20 €
12.	predpokladané SMS medzinárodné	24	ks	0,100 €	2,40 €
13.	predpokladané medzinárodné hovory v rámci EÚ do mobilnej siete	528	min	0,050 €	26,40 €
14.	predpokladané medzinárodné hovory v rámci EÚ do pevnjej siete	24	min	0,045 €	1,08 €
15.	predpokladané medzinárodné dátové prenosy	144	MB	0,000 €	0,00 €
16.	+ iné mesačné poplatky ak budú účtované				0,00 €
17.	Hardwarový budget na nákup zariadení v maximálnej výške 8000- EUR bez DPH.			8 000 € bez DPH	0,00 €
Cena celkom bez DPH - body č. 1.-17.					11 919,48 €
Cena s DPH - body č. 1.-17.					14 303,38 €

Poz.: Body 7.-14. sú predpokladané k bodu č. 1

Ostatné zóny:

Zóna	Cena EUR / min	Zľava	Cena pre Účastníka EUR
Zóna 1	0.1925,-	30%	0.13,-
Zóna 2	0.3253,-	30%	0.23,-
Zóna 3	0.5577,-	30%	0.39,-
Zóna 4	0.7568,-	30%	0.53,-
Zóna 5	1.2879,-	30%	0.90,-
Zóna 6	0.4249,-	0%	0.4249,-

Ceny sú uvádzané bez DPH.

Roamingová prevádzka sa bude riadiť podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2120/2015 z 25.11.2015.

Ostatne ceny budú účtované podľa štandardného cenníka: <https://www.orange.sk/cennik>